

# Informe actual de **CORONAVIRUS**

**(COVID-19)**

**Lunes, 19 de abril de 2021**

**CORONAVIRUS.DC.GOV**



**DC | HEALTH**  
GOVERNMENT OF THE DISTRICT OF COLUMBIA

**SOMOS WASHINGTON** GOBIERNO DEL  
DISTRICTO DE COLUMBIA  
**DC** ALCALDESA MURIEL BOWSER

# ¿DÓNDE NOS ENCONTRAMOS ACTUALMENTE?

<p>Nivel de propagación comunitaria</p>	<p><b>Tasa diaria de casos</b></p> <p><b>16.9</b> (17 de abril)</p> <p>Promedio de 7 días por cada 100,000 personas</p>	<p><b>Tasa de transmisión</b></p> <p><b>0.89</b> (7 de abril)</p> <p>Número efectivo de reproducción (R(t))</p>	<p><b>Tasa de positividad de prueba</b></p> <p><b>4.3%</b> (15 de abril)</p> <p>Porcentaje positivo de pruebas RT-PCR</p>	<p><b>Nuevos casos de contactos en cuarentena</b></p> <p><b>15.6%</b> (15 de abril)</p> <p>Promedio de 7 días</p>
<p>Capacidad del Sistema de Salud</p>	<p><b>Porcentaje de utilización de hospitales</b></p> <p><b>81.0%</b> (17 de abril)</p> <p>Número total de camas disponibles sin oleada</p>	<p><b>Porcentaje de pacientes con COVID-19</b></p> <p><b>6.5%</b> (17 de abril)</p> <p>Censo hospitalario diario, promedio de 7 días</p>	<p><b>Tiempo medio de espera para resultados de la prueba</b></p> <p><b>1.8</b> (17 de abril) (días) promedio de 7 días</p>	<p><b>Pruebas de diagnóstico realizadas</b></p> <p><b>5,287</b> (15 de abril)</p> <p>promedio de 7 días por un millón de habitantes</p>
<p>Capacidad del Sistema de Salud Pública</p>	<p><b>Casos positivos con intento de contacto</b></p> <p><b>96.3%</b> (16 de abril)</p> <p>Promedio de 7 días con contacto hecho en un día</p>	<p><b>Intento de contacto de personas cercanas</b></p> <p><b>93.4%</b> (15 de abril)</p> <p>Promedio de 7 días con contacto hecho en dos días</p>		
<p>Enlace Comunitario</p>	<p><b>Casos positivos entrevistados</b></p> <p><b>72.5%</b> (15 de abril)</p> <p>Promedio de 7 días completado en 3 días</p>	<p><b>Casos positivos que proveyeron contactos cercanos</b></p> <p><b>40.8%</b> (15 de abril)</p> <p>Promedio de 7 días</p>	<p><b>Número medio de contactos cercanos proporcionados</b></p> <p><b>1.4</b> (15 de abril)</p> <p>Promedio de 7 días por cada caso positivo</p>	<p><b>Suscripción de notificación de exposición</b></p> <p><b>759,316</b> (13 de abril)</p> <p>Número cumulativo de teléfonos móviles suscritos al sistema</p>
	<p><b>Uso Correcto de Mascarilla</b></p> <p><b>74.0%</b> (21 de marzo)</p> <p>Porcentaje observado Actualizado cada 4 semanas</p>	<p><b>Porcentaje de cobertura completa de vacuna contra COVID-19</b></p> <p><b>14.9%</b> (9 de abril)</p> <p>Cumulativo Actualizado semanalmente</p>		



# NUESTRO PROGRESO EN EL PROCESO DE VACUNACIÓN

**212,009**  
habitantes de DC han sido vacunados parcial o totalmente.

**PREINSCRÍBASE AHORA:**



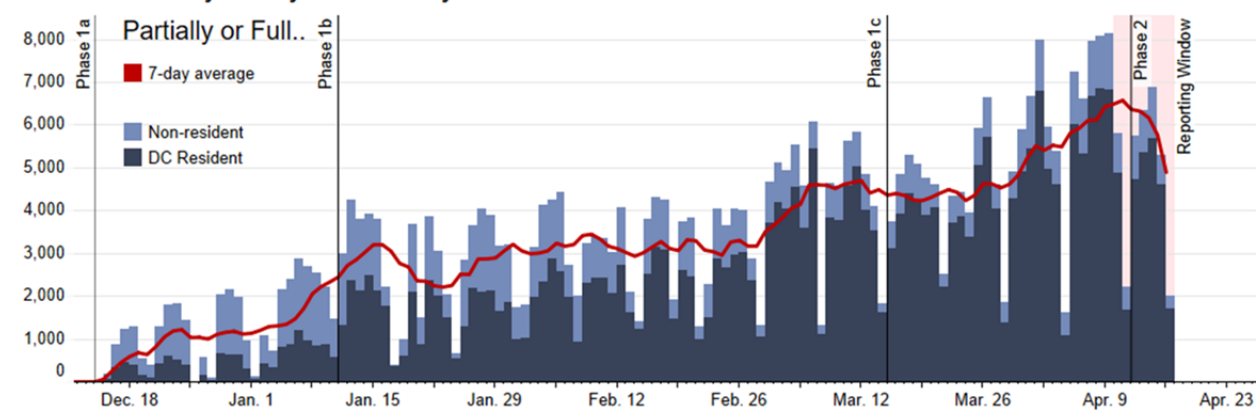
[vaccinate.dc.gov](https://vaccinate.dc.gov)



1-855-363-0333

TOTAL DOSES ADMINISTERED: **422,000**  
 % OF DOSES ADMINISTERED: **72.5%**  
 % RESIDENTS PARTIALLY OR FULLY VACCINATED: **30.0%**  
 % RESIDENTS FULLY VACCINATED: **15.7%**

Individuals Partially or Fully Vaccinated by Administration Date



	PARTIALLY/FULLY VACCINATE..	FULLY VACCINATED	TOTAL DOSES ADMINISTERED	DOSE 7-DAY AVERAGE
<b>DC Resident</b>	212,009	111,139	306,847	4,096
<b>Non-resident</b>	71,988	45,691	115,153	802
<b>Total</b>	283,997	156,830	422,000	4,898

Source: DC Health. Data are subject to change.  
 Metric Definition: Number of administrations reported by DC-area providers by date of vaccine administration. The 7-day rolling average represents the average number of administrations including the past 6 days.  
 Data Considerations: There may be a lag time between vaccine administration and provider report. This may impact the reporting of vaccine administered, especially in the three most recent days of report, highlighted in red above. DC residents may be vaccinated outside of the DC-area and are not included in this report. Non-DC residents may be vaccinated within DC, especially those who fall into prioritized non-resident categories. Administration may be impacted by holidays and weekends, and is impacted by the size of prioritized groups and vaccine supply. Individuals who receive single dose regimens such as J&J are considered fully vaccinated.

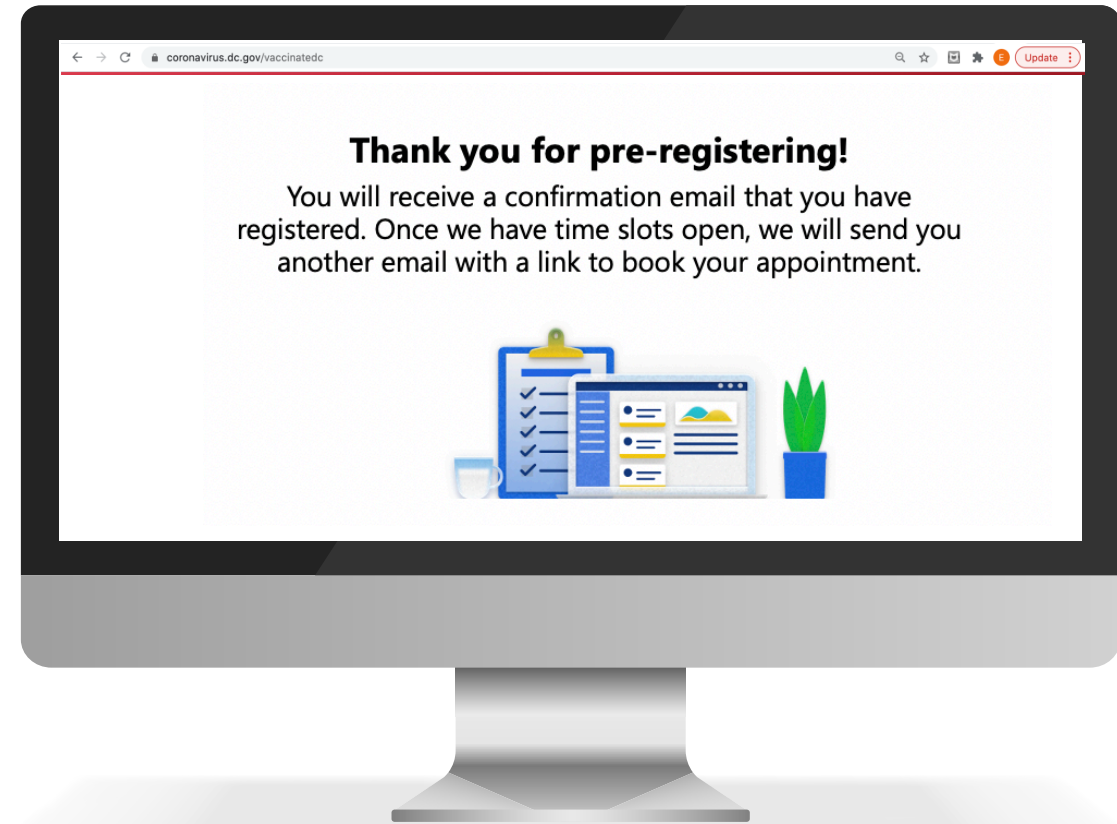
Last Updated: 4/16/2021



Aproximadamente

**157,837**

personas se han preinscrito para obtener una vacuna y están a la espera de una cita de vacunación.





Si usted se preinscribió para una cita de vacunación a través del portal DC pero

y ya recibió su vacuna en otro lado

puede enviar un correo electrónico a **[vaccinatedc@dc.gov](mailto:vaccinatedc@dc.gov)** o llamar al **1-855-363-0333** para que remuevan su información de la lista de preinscripción.

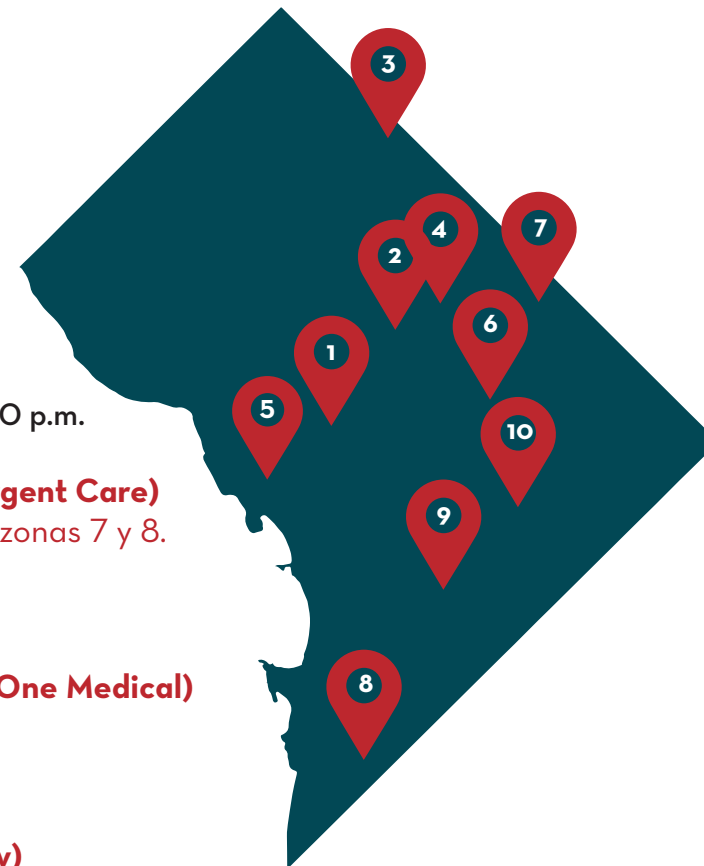


# CENTROS DE VACUNACIÓN SIN CITA PARA HABITANTES DE DC MAYORES DE 65 AÑOS

## Centros de vacunación

- 1** **Centro de convenciones Walter E. Washington (GW MFA)**  
801 Mt Vernon Pl., NW  
Lunes a viernes 7:00 a.m. - 5:00 p.m.
- 2** **Centro recreativo Lamond (Safeway)**  
20 Tuckerman St., NE  
Miércoles a sábados 9:00 a.m. - 1:00 p.m.
- 3** **Centro comunitario Langdon Park (Safeway)**  
2901 20th St., NE  
Lunes a jueves 2:00 p.m. - 7:00 p.m. .
- 4** **Centro recreativo Turkey Thicket (Giant)**  
1100 Michigan Ave., NE  
Martes, miércoles y viernes 10:00 a.m. - 4:00 p.m.
- 5** **Teatro Arena Stage (MedStar)**  
1101 6th St., SW  
Jueves a domingos 8:00 a.m. - 5:00 p.m.

- 6** **Centro recreativo Lamond (Safeway)**  
1701 Gales St., NE  
Lunes, jueves, viernes y sábados  
9:00 a.m. - 1:00 p.m.
- 7** **Centro recreativo Kenilworth (Giant)**  
4321 Ord St., NE  
Martes, miércoles y viernes 10:00 a.m. - 4:00 p.m.
- 8** **Centro recreativo Bald Eagle (District Urgent Care)**  
Solo mayores de 18 años que vivan en las zonas 7 y 8.  
100 Joliet St., SW  
Miércoles y jueves 9:00 a.m. - 6:00 p.m.
- 9** **Estadio Entertainment & Sports Arena (One Medical)**  
1100 Oak St., SE  
Lunes a viernes 9:00 a.m. - 5:00 p.m.
- 10** **Centro recreativo Fort Stanton (Safeway)**  
1812 Erie St., SE  
Lunes a jueves 2:00 p.m. - 7:00 p.m.



Los habitantes que estén confinados en sus casas pueden llamar ahora al 1-855-363-0333 para inscribirse y recibir su vacuna contra COVID-19 en casa.

Estas citas empezarán el lunes, 26 de abril.



**HORARIO DEL CENTRO DE LLAMADAS**  
lunes a viernes de 8:00 a.m. a 7:00 p.m.  
sábado y domingo de 8:00 a.m. a 4:00 p.m.

## DC ahora está ofreciendo kits gratis de pruebas de COVID-19 en casa en 16 lugares del Distrito

Para más información y encontrar una lista de lugares para recoger y dejar las pruebas visite [testyourself.dc.gov](https://testyourself.dc.gov)

**HORARIO PARA RECOGER  
PRUEBAS EN ABRIL:**

10:00 a.m. a 6:00 p.m.  
lunes a viernes

**DEJAR PRUEBAS:**

Antes de las 8:00 p.m.  
los 7 días de la semana



## LUGARES PARA RECOGER Y DEJAR PRUEBAS

### Zona 1

MT. PLEASANT LIBRARY  
3160 16th Street NW, 20010

### Zona 2

GEORGETOWN LIBRARY  
3260 R Street NW, 20007

MLK CENTRAL LIBRARY  
901 G Street NW, 20001

WEST END LIBRARY  
2301 L Street NW, 20037

### Zona 3

CHEVY CHASE LIBRARY  
5625 Connecticut Avenue NW 20015

CLEVELAND PARK LIBRARY  
3310 Connecticut Avenue NW 20008

TENLEY-FRIENDSHIP LIBRARY  
4450 Wisconsin Avenue NW, 20016

### Zona 4

PETWORTH LIBRARY  
4200 Kansas Avenue NW, 20011

SHEPHERD PARK (JUANITA E.  
THORNTON) LIBRARY  
7420 Georgia Avenue NW, 20012

### Zona 5

WOODRIDGE LIBRARY  
1801 Hamlin St. NE, 20018

### Zona 6

SHAW (WATHA T. DANIEL) LIBRARY  
1630 7th Street NW, 20001

### Zona 7

BENNING (DOROTHY I. HEIGHT)  
LIBRARY  
3935 Benning Road NE, 20032

CAPITOL VIEW LIBRARY  
5001 Central Avenue SE, 20019

FRANCIS A. GREGORY LIBRARY  
3660 Alabama Avenue SE, 20020

### Zona 8

ANACOSTIA LIBRARY  
1800 Good Hope Road SE, 20020

BELLEVUE (WILLIAM O. LOCKRIDGE)  
LIBRARY  
115 Atlantic Street SW, 20032

# CUERPO COMUNITARIO DE VOLUNTARIOS DE COVID-19

## DÍA DE ACCIÓN

Ahora todos los habitantes de DC mayores de 16 años son elegibles para recibir la vacuna contra COVID-19 gratis. Ayúdenos a salir a tocar puertas para animar a los habitantes a que se preinscriban para obtener una cita gratis de vacunación contra COVID-19.

Sábado 1 de mayo de 2021

Horas de inicio:  
9AM, 11AM, 1PM

Regístrese y obtenga mayor información en: [bit.ly/dayofactiondc](https://bit.ly/dayofactiondc)



#DCHOPE

DC | HEALTH  
GOVERNMENT OF THE DISTRICT OF COLUMBIA

SOMOS WASHINGTON  
DC GOBIERNO DEL  
DISTRITO DE COLUMBIA  
MURIEL BOWSER, ALCALDESA

# INFORMACIÓN GENERAL

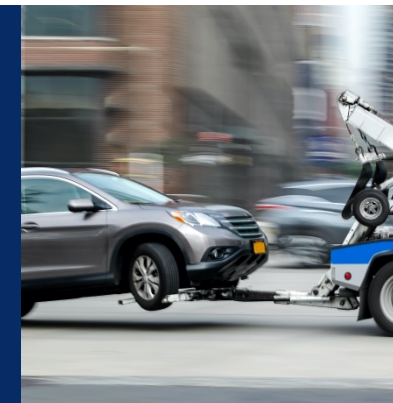
[CORONAVIRUS.DC.GOV](https://coronavirus.dc.gov)



**DC | HEALTH**  
GOVERNMENT OF THE DISTRICT OF COLUMBIA

**SOMOS WASHINGTON** GOBIERNO DEL  
DISTRITO DE COLUMBIA  
**DC** ALCALDESA MURIEL BOWSER

A partir del 1 de junio el Distrito reanudará varias funciones gubernamentales tales como cumplimiento de reglas de estacionamiento, remolque de vehículos estacionados ilegalmente, y requisitos para renovar registros e inspecciones de vehículos, las cuales habían sido suspendidas durante la emergencia pública por coronavirus (COVID-19).



## A PARTIR DEL 1 DE JUNIO INICIAN

- Todas las acciones de cumplimiento relacionadas con estacionamiento.
- Remolque de vehículos que infrinjan las zonas de estacionamiento (y multas relacionadas).
- Barrido de calles y cumplimiento de reglas de BARRIDO de calles.
- Los vehículos deberán desplegar calcamonías válidas de registro e inspección de DC.
- Nuevas tarifas escalonadas de permiso de estacionamiento residencial
- Las multas por estacionamiento, por fotografía y/o por infracciones menores de vehículos en movimiento emitidas después del 1 de junio estarán sujetas a los horarios de las audiencias de adjudicación listadas en la parte reversa de la multa.

## A PARTIR DEL 1 DE JUNIO INICIAN

- La colocación de botas de inmovilización a vehículos que tengan dos o más multas con mas de 60 días sin pagar.
- Todas las personas con licencias de conducir e identificaciones de DC deben portar credenciales válidas.
- Se aceptarán solicitudes de renovación de aplicaciones para licencias ocupacionales y profesionales.
- Las tarjetas de inscripción de los pacientes y cuidadores del programa de cannabis médico de DC deben tener una fecha de expiración válida.

Un programa nuevo de amnistía de multas de cuatro meses les dará a los conductores la oportunidad de pagar multas atrasadas por estacionamiento, multas por fotografía (incluyendo por exceso de velocidad, infracción de semáforo rojo y de señal de alto), así como por infracciones menores de vehículos en movimiento. Los conductores que sean elegibles para el programa de amnistía todavía serán responsables de pagar el monto original de la multa; sin embargo, todas las penalidades serán exoneradas. Las tarifas por remolque y almacenamiento del Departamento de Obras Públicas (DPW), en caso de haberlas, no serán exoneradas.



**El programa de amnistía estará vigente del 1 de junio de 2021 al 30 de septiembre de 2021, e incluirá multas emitidas antes del 30 de septiembre de 2021.**

Para más información visite [ticketamnesty.dc.gov](https://ticketamnesty.dc.gov)



## A partir de 3 de mayo

- Las Bibliotecas Públicas de DC agregarán horas los sábados en las sucursales que estén abiertas.
- Las bibliotecas de Deanwood y Southeast empezarán a proveer servicios limitados en persona.
- **Las horas de operación serán de lunes a sábado de 10:00 a.m. a 6:00 p.m.**
- Las bibliotecas ya no cerrarán de 2:00 a 3:00 p.m.
  - La limpieza regular continuará a lo largo del día así como limpieza adicional en caso de que haya un caso positivo de COVID-19 en una sucursal.



La nueva biblioteca de Southwest abrirá el 6 de mayo.

# INFORMACIÓN RECIENTE SOBRE ESFUERZOS DE RECUPERACIÓN

# FONDO DE REVITALIZACIÓN DE RESTAURANTES

16

La Administración de Pequeños Negocios de Estados Unidos (SBA) presentó información acerca de las solicitudes para el fondo de **\$28.6 mil millones para Revitalización de Restaurantes**, el cual proveerá asistencia de emergencia para restaurantes, bares y otros negocios que sean elegibles y que hayan sido impactados por COVID-19. El programa dará a los restaurantes fondos equivalentes a las pérdidas de ganancias debido a la pandemia

**por hasta \$10 millones por negocio** (no más de \$5 millones por localidad física).

Prepárese para presentar su solicitud visitando [www.sba.gov/restaurants](http://www.sba.gov/restaurants)



## Las entidades que son elegibles incluyen:

- Restaurantes
- Puestos de comida, camiones de comida, carritos de comida
- Servicio de comida
- Bares, salones, lounges, tabernas
- Bares de meriendas y bebidas no alcohólicas
- Panaderías, bar de cervezas, salones de degustación, cervecerías.
- Procesadoras de cervezas y/o microprocesadoras
- Vinaterías y destiladoras
- Hospedajes
- Instalaciones con licencia de un productor de bebidas alcohólicas donde el público puede degustar o comprar los productos.

La SBA también espera reabrir pronto el portal de solicitud de subvenciones para operadores de lugares cerrados. A través de este programa de \$16 mil millones, los solicitantes elegibles afectados por COVID-19 pueden calificar para subvenciones equivalentes al 45% de sus ingresos brutos devengados, hasta \$ 10 millones.



## Las entidades elegibles incluyen:

- Operadores o promotores de salas en vivo
- Productores teatrales
- Operadores de organizaciones de artes escénicas en vivo
- Operadores de salas de cine
- Representantes de talento
- Operadores de museos, zoológicos y acuarios relevantes que cumplan con criterios específicos
- Cada entidad comercial propiedad de una entidad elegible que también cumpla con los requisitos de elegibilidad.

Para más Información visite [www.sba.gov](http://www.sba.gov)



# STAY DC

Stronger Together by Assisting You



Llamar al:

**833-4-STAYDC**  
**(78-2932)**



En línea:

**stay.dc.gov**

STAY DC es el nuevo programa de asistencia de emergencia de DC para el pago de la renta para los hogares que no pueden pagar los servicios públicos debido a la pandemia de COVID-19.

**#STAYDC**

